



KOMMUNALE TJENESTEMÆND  
OG OVERENSKOMSTANSATTE  
LØNGANGSTRÆDE 25, 1  
1468 KØBENHAVN K  
TLF. 33 11 97 00 - FAX 33 11 97 07  
www.kto.dk - E-mail: kto@kto.dk

Til  
KTO's medlemsorganisationer

Sagsnr.: 1207.8  
JH/jb  
Direkte tlf.nr.: 3347 0611  
11. januar 2008

**Vedr.: 2. politiske forhandling mellem KL og KTO - delforlig**

Ved den anden politiske forhandling den 11. januar 2008 mellem forhandlingsdelegationerne på KL's område blev indgået et delforlig. Delforliget vedrører TR-vilkår og ansættelsesvilkår i øvrigt.

. / . I vedlagte materiale er der en nærmere beskrivelse af delforliget:

- En pressemeddelelse hvor KTO's formand kommenterer delforliget.
- En plancheserie der kort beskriver hovedelementerne i delforliget.
- Protokollatteksterne som vedrører TR-vilkår og andre ansættelsesvilkår (ferie, lønsedler, ansættelsesbreve samt nogle tilpasninger i andre aftaler).

Ved næste politiske forhandling den 25. januar 2008 vil temaet være kompetenceudvikling, seniorinitiativer og fravær af familiemæssige årsager.

Med venlig hilsen

Jørgen Holst

Tid Den 11. januar 2008

Sted KL

Emne: **Delforlig overenskomst- og aftalefornyelse pr. 1. april 2008**

Deltagere Repræsentanter for Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte (KTO) og KL

## PROTOKOLLAT

Under forbehold for at der indgås et samlet forlig mellem KTO og KL om fornyelse af overenskomster og aftaler pr. 1. april 2008, er parterne enige om følgende:

### 1. Supplerende pension

- ./. A) Vedlagte Rammaaftale om supplerende pension til tjenestemænd og ansatte med ret til tjenestemandspension.
- B) Rammaaftalen erstatter rammaaftaler om supplerende pension for tjenestemænd og andre ansatte med ret til tjenestemandspension, der er indgået med de enkelte organisationer.

### 2. Tillidsrepræsentanter

- ./. Vedlagte protokollat om tillidsrepræsentanter.

### 3. Ferie

- A) Ændring vedr. 6. ferieuge:
1. Ferieaftalens særlige bestemmelser om 6. ferieuge ændres, således at en medarbejder, der ønsker 6. ferieuge udbetalt, skal give sin arbejdsgiver besked inden 1. oktober i ferieåret, eller en evt. senere dato, som kommunen fastlægger.

Forudsætningen for, at denne regel gælder, er, at kommunen senest ved ferieårets start generelt har tilkendegivet overfor medarbejderne, at kommunen af budget- og planlægningsmæssige hensyn vil benytte sig af reglen.

2. Ønskes ferien derimod afholdt, skal medarbejderen så tidligt som muligt give arbejdsgiveren besked om tidspunktet for afvikling af 6. ferieuge.

Hvis ferien alligevel ikke kan holdes pga. en feriehindring, udbetales 6. ferieuge kontant ved ferieårets udløb, medmindre ferien aftales overført til det efterfølgende ferieår.

Hvis arbejdsgiveren har afvist at imødekomme tidspunktet for feriens afholdelse, under henvisning til at arbejdets udførelse hindrer dette, og ferien ikke er afholdt inden ferieårets udløb, udbetales 6. ferieuge kontant.

Hvis medarbejderen undlader at afholde 6. ferieuge, overføres 6. ferieuge til det efterfølgende ferieår. Medarbejderen kan i forbindelse med overførslen tilkendegive, hvornår ferien vil blive afholdt i det nye ferieår. Hvis medarbejderen ikke i forbindelse med overførslen tilkendegiver, hvornår ferien vil blive afholdt, kan ferien varsles i henhold til reglerne om øvrig ferie.

Hvis den ansatte fratræder sin stilling uden, at ferien er afholdt, udbetales 6. ferieuge kontant.

3. Ferieaftalen ændres med virkning fra ferieåret 2009/2010.

**B) Mulighed for at kræve feriegodtgørelse i stedet for ferie med løn:**

En medarbejder kan før optjeningsårets begyndelse kræve feriegodtgørelse med 12% af lønnen i optjeningsåret i stedet for ferie med løn og særlig feriegodtgørelse.

For så vidt angår 6. ferieuge udbetales eller afholdes denne i henhold til reglerne om 6. ferieuge.

Ferieaftalen ændres med virkning fra optjeningsåret 2009.

**4. Tilpasning af tjenstemands- og pensionsregulativ samt tjenstemandshovedaftale som følge af Københavns og Frederiksberg Kommuner indmeldelse i KL**

- ./.
- A) Protokollat af 11. januar 2008 om tilpasning af tjenstemands- og pensionsregulativ for kommuner inden for KL's forhandlingsområde som følge af Københavns og Frederiksberg Kommuner indmeldelse i KL.**

- ./.
- B)** Protokollat af 11. januar 2008 om tilpasning af regler og aftaler på tjenestemandsområdet i kommuner inden for KL's forhandlingsområde som følge af Københavns og Frederiksberg Kommuner indmeldelse i KL.
- ./.
- C)** Hovedaftale om fremgangsmåden ved indgåelse af aftaler og regler for udøvelse af forhandlingsret for tjenestemænd inden for KL's forhandlingsområde, der som følge af Københavns og Frederiksberg Kommunes indmeldelse i KL er tilpasset således, at den også gælder tjenestemænd ansat i Københavns og Frederiksberg Kommuner. Parterne er enige om hurtigst muligt at ajourføre hovedaftalens Bilag 1 (de underskriftsberettigede tjenestemandsoorganisationer)

## 5. Ansættelsesbreve

Aftalens § 5, stk. 4 ændres til:

”Hvis kommunen ikke har overholdt sin oplysningspligt, kan lønmodtageren tilkendes en godtgørelse. Godtgørelsen, der kan tilkendes efter denne aftale, svarer til den til enhver tid gældende godtgørelse efter lov om arbejdsgiverens pligt til at underrette lønmodtageren om vilkårene for ansættelsesforholdet.

*Bemærkning:*

*For tiden svarende til § 6 i lovbekendtgørelse nr. 1011 af 15. august 2007*

*Ændringen har virkning for krav på godtgørelse, der rejses den 1. april 2008 eller senere.”*

Parterne er samtidig enige om, at den af KTO anlagte voldgiftssag vedrørende fortolkning af § 5, stk. 4 i aftale om ansættelsesbreve, i relation til KL, herefter alene handler om, hvad der blev aftalt ved OK-05, og hvad der derfor har været gældende omkring godtgørelsesniveauet fra 1. april 2005 til 31. marts 2008.

Parterne er i relation til voldgiftssagen om afklaring af, hvad der har været gældende omkring godtgørelsesniveauet fra 1. april 2005 til 31. marts 2008, enige om, at det ved OK-08 aftalte ikke præjudicerer afklaringen af, hvad der blev aftalt ved OK-05 omkring godtgørelsesniveauet.

## 6. Gruppelivsforsikring

- A) Der er ikke behov for at tilføre den fælleskommunale gruppelivsordning nye midler for at sikre de nuværende ydelser.
- ./.
- B)** Den fælleskommunale gruppelivsftales § 3 ændres i overensstemmelse med vedlagte bilag pr. 1. juli 2008.
- C)** KL har tilkendegivet, at man agter at opsigte administrationsaftalen med ALKA til ophør med udgangen af 2008 med henblik på, at gruppe-



livsordningen for ansatte i Københavns Kommune med virkning fra 1. januar 2009 administreres i Forenede Gruppeliv. KTO har ikke bemærkninger til dette.

Parterne er enige om, at Den fælleskommunale gruppelivsaftale tilpasses som følge af ændringer i forhold til administrationsaftalerne med FG og ALKA.

## 7. Informativ lønsedler

Senest ved udgangen af 2010 skal de ansatte på lønspecifikationen eller på anden måde have adgang til

- uddybende oplysninger om koblingen mellem grundbeløb og aktuelt beløb
- uddybende oplysninger om beregning af pensionsbidrag
- betegnelser for
  - o eksisterende og fremtidige centralt aftalte tillæg
  - o fremtidige lokalt aftalte tillæg.

Såfremt oplysningerne gives via internettet, skal ansatte, der ikke på deres arbejdsplads har adgang til internettet, på anmodning have adgang til udskrift af de ønskede af ovenstående oplysninger.

For at gøre lønoplysningerne mere informative også om tidligere aftalte lokale tillæg, vil parterne pege på den mulighed, at der løbende sker en registrering af betegnelserne på eksisterende lokalt aftalte tillæg, når den ansatte opnår nye lokale tillæg.

Parterne drøfter inden udgangen af juli 2010 status på de ansattes adgang til disse oplysninger.

Implementeringen tager udgangspunkt i den udarbejdede rapport om informative lønsedler.

## 8. Omkostninger

Dette protokollats omkostninger er opgjort til 46 mio. kr.

## 9. Krav der er forhandlet

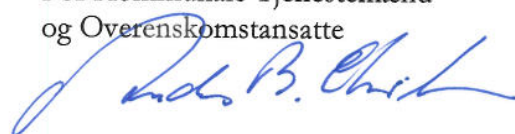
Parterne er enige om at kravene 2.1.1., 2.1.2., 5.1.1., 5.1.2., 5.1.3., 5.1.4., 5.1.5., 8.2.1., 8.2.2., 8.3.1., 9.2.1., 9.2.2., 10.1.2., 10.1.3., 10.1.13. og 10.1.15. hermed er afhandlet.

København, den 11. januar 2008

For KL



For Kommunale Tjenestemænd  
og Overenskomstansatte



# **Rammeaftale om Supplerende Pension til tjenestemænd og ansatte med ret til tjenestemandspension**

KL

Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte

<b>Indholdsfortegnelse</b>	<b>Side</b>
Aftale om supplerende pension til tjenestemænd og ansatte med ret til tjenestemandspension, herefter benævnt tjenestemænd .....	3
Kapitel 1. Formål.....	3
Kapitel 2. Aftaler om supplerende pensionsordning.....	3
Kapitel 3. Pensionsbidragets størrelse.....	3
Kapitel 4. Finansiering .....	3
Kapitel 5. Indbetaling af pensionsbidrag .....	4
Kapitel 6. Udbetaling af pension .....	4
Kapitel 7. Overgangsbestemmelser, ikrafttræden og opsigelse.....	5

## **Aftale om supplerende pension til tjenestemænd og ansatte med ret til tjenestemandspension, herefter benævnt tjenestemænd**

### **Kapitel 1. Formål**

#### **§ 1**

Pensionsbidrag af pensionsgivende tillæg indbetales til en supplerende pensionsordning. Sigtet med en supplerende pensionsordning er at supplere tjenestemandspensionen.

### **Kapitel 2. Aftaler om supplerende pensionsordning**

#### **§ 2**

Supplerende pensionsordninger oprettes i henhold til kollektive eller lokale aftaler indgået mellem de forhandlingsberettigede parter, når det af aftalen fremgår, at der skal indbetales pensionsbidrag af nærmere angivne tillæg.

Aftalerne om supplerende pension skal overholde bestemmelserne i denne rammeaftale.

#### **Bemærkning:**

Lokale aftaler indgås mellem kommunalbestyrelsen og de (lokale) repræsentanter for den forhandlingsberettigede organisation.

### **Kapitel 3. Pensionsbidragets størrelse**

#### **§ 3**

##### *Stk. 1.*

Pensionsbidragets procentuelle størrelse aftales mellem parterne. Parterne kan aftale, at pensionsindbetalingerne udgør et fast årligt grundbeløb. Pensionsbidrag indbetales månedligt til den supplerende pensionsordning.

##### *Stk. 2.*

I det omfang lovgivningen åbner mulighed herfor, kan der indgås lokal aftale om indbetaling af fratrædelsesgodtgørelser til en supplerende pensionsordning, hvis udbetalingen af godtgørelsen har hjemmel i lovgivningen eller aftale.

#### **Bemærkning:**

Lokale aftaler om indbetaling af fratrædelsesgodtgørelser til en supplerende pensionsordning er betinget af, at der er mulighed herfor i pensionsbeskatningsloven, samt at udbetalingen af godtgørelsen sker i henhold til lovgivning eller aftale.

### **Kapitel 4. Finansiering**

#### **§ 4**

##### *Stk. 1.*



Pensionsindbetalinger til en supplerende pensionsordning, der oprettes i henhold til en kollektiv aftale, finansieres af de midler, der er afsat til organisationsforhandlingerne ved overenskomstfornyelserne.

*Stk. 2.*

Pensionsindbetalingerne til en supplerende pensionsordning, der er oprettet iht. en lokal aftale, finansieres efter bestemmelserne i aftalerne om lokal løndannelse.

## **Kapitel 5. Indbetaling af pensionsbidrag**

### **§ 5**

*Stk. 1.*

Når betingelserne for at oprette en supplerende pensionsordning er fastsat i en kollektiv aftale, vil det fremgå af aftalen eller af bemærkningerne til aftalen, at arbejdsgiveren indbetaler pensionsbidraget til en af parterne godkendt pensionsordning.

*Stk. 2.*

Er der ikke en sådan bestemmelse i den kollektive aftale, indbetaler arbejdsgiveren efter aftale med tjenestemanden bidraget til den supplerende pensionsordning enten til en pensionsordning med løbende udbetaling eller til en eksisterende eller nyoprettet kapital - eller ratepension i en pensionskasse, et forsikringsselskab eller et pengeinstitut.

### **§ 6**

I de tilfælde, hvor pensionsbeskatningsloven ikke giver mulighed for at oprette en ny rate- eller kapitalpension, udbetales pensionsbidraget løbende sammen med tillægget, medmindre tjenestemanden har en eksisterende rate- eller kapitalpension, som bidragene kan indbetales på .

#### **Bemærkning:**

Indbetalinger på en allerede eksisterende kapital - eller ratepension kan fortsætte efter tjenestemanden har nået efterlønsalderen jf. § 74 i lov om arbejdsløshedsforsikring.

Ifølge pensionsbeskatningslovens § 10 kan en person, der har nået efterlønsalderen jf. § 74 i lov om arbejdsløshedsforsikring mv., derimod ikke oprette en kapitalpensionsforsikring i pensionsøjemed .Police kan dog oprettes efter efterlønsalderen er nået, hvis forsikrede er ejer af en anden kapitalforsikring i pensionsøjemed, og afgiftspligt eller indkomstskattepligt for den pågældende forsikring eller konto ikke er indtrådt. Tilsvarende gælder en rateforsikring i pensionsøjemed jf. pensionsbeskatningslovens § 8 og rateopsparing i pensionsøjemed jf. pensionsbeskatningslovens § 11A og en kapitalopsparing i pensionsøjemed jf. pensionsbeskatningslovens § 12 .

## **Kapitel 6. Udbetaling af pension**

### **§ 7**

Den supplerende pension udbetales tidligst på det tidspunkt, hvor tjenestemanden når efterlønsalderen jf. §74 i lov om arbejdsløshedsforsikring eller i forbindelse med tjenestemandens pensionering med aktuel egenpension af helbredsmæssige årsager eller ved tjenestemandens død.

## **§ 8**

For tjenestemænd med opsat pension, kan den supplerende pension tidligst komme til udbetaling, når den opsatte pension kommer til udbetaling

## **Kapitel 7. Overgangsbestemmelser, ikrafttræden og opsigelse**

### **§ 9**

Eksisterende supplerende pensionsordninger, der er etableret iht. til Rammeaftale om supplerende pension af 19. maj 1995, fortsætter uændret, idet vilkårene for udbetaling følger principperne i denne aftale.

### **§ 10**

*Stk. 1.*

Denne rammeaftale har virkning fra den 1. april 2008, og kan af hver af parterne opsiges med 3 måneders varsel til en 31. marts, dog tidligst til den 31. marts 200X.

*Stk. 2.*

Denne rammeaftale erstatter de rammeaftaler om supplerende pension for tjenestemænd og andre ansatte med ret til tjenestemandspension, der er indgået med de enkelte organisationer.

København, den 2008

For

KL

For

KOMMUNALE TJENESTEMÆND OG OVERENSKOMSTANSATTE

KL

Kommunale Tjenestemænd  
og Overenskomstansatte

Tid Den 11. januar 2008

Sted KL

Emne **Delforlig om tillidsrepræsentanter**

Deltagere Repræsentanter for Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte (KTO) og repræsentanter for KL.

## **PROTOKOLLAT**

Under forbehold for at der indgås et samlet forlig mellem KTO og KL om fornyelse af overenskomster og aftaler pr. 1. april 2008, er parterne enige om

### **1. Protokollat om aflønning af tillidsrepræsentanter**

#### § 1

Til gavn for arbejdspladsen og de ansatte varetager tillidsrepræsentanter en række funktioner og opgaver i det lokale forhandlings- og medbestemmelsessystem, eks. funktion som talsmand, deltagelse i medindflydelses- og medbestemmelsessystemet og medvirken ved forhandling og aftale af lokale aftaler vedr. eks. løndannelse, seniorordninger og arbejdstid mv.

Under forudsætning af, at den enkelte tillidsrepræsentant efter en konkret vurdering varetager disse opgaver, skal der mellem personaleorganisationen og den enkelte kommune indgås aftale om ydelse af funktionsløn til tillidsrepræsentanten.

#### § 2

For tillidsrepræsentanter vil der desuden kunne indgås aftale – herunder forhåndsaf tale – om at kompensere tillidsrepræsentanterne for det løntab/den mangel på lønudvikling, der måtte være en følge af, at vedkommende ikke har mulighed for at varetage funktioner eller erhverve

kvalifikationer på lige fod med de kolleger, den pågældende er tillidsrepræsentant for.

Lønforhold for den enkelte tillidsrepræsentant kan endvidere aftales ved konkret udfyldelse af en indgået forhåndsftale for vedkommende personalegruppe og for kvalifikationer, der erhverves ved udførelsen af hvervet som tillidsrepræsentant.

### § 3

Aftaler om aflønning af tillidsrepræsentanter er omfattet af den enkelte organisations aftaleret, herunder tvisteløsningssystemet i lokal løndanselse.

### § 4

Protokollat af 24. maj 2005 om aflønning af tillidsrepræsentanter ophæves.

---

Allerede aftalte tillæg for funktionen som tillidsrepræsentant anses for ydet efter ovenstående protokollats § 1

## **2. Forbedrede opsigelsesvarsler for tillidsrepræsentanter**

MED-rammeaftalens § 18, stk. 4, 1. afsnit og TR/SU-aftalens § 12, stk. 4, pkt. 1 ændres til:

Afskedigelse af en tillidsrepræsentant kan ske med den pågældendes individuelle aftale- eller overenskomstmæssige opsigelsesvarsel tillagt 3 måneder.

## **3. Regulering og forhøjelse af AKUT-bidraget.**

Der er enighed om, at AKUT-bidraget reguleres i overenskomstperioden i forhold til værdien af det samlede overenskomstresultat.

AKUT-bidraget pr. ATP-pligtig time forhøjes med 1 øre pr. 1. april 2008.

Samtidig ajourføres og indgås protokollater om UTK- og UTF-midler mv. i Københavns og Frederiksberg kommuner i overensstemmelse hermed.

#### **4. Sikkerhedsrepræsentanters deltagelse i kurser**

MED-aftalens § 15, stk. 3 og TR-aftalens § 9, stk. 3 ændres til følgende:

Der udredes af kommunen et beløb pr. præsteret arbejdstime, der indbetales til "Amtskommunernes og Kommunernes Fond for Uddannelse af Tillidsrepræsentanter m.fl." De beløb, der indbetales til fonden, anvendes til finansiering af personaleorganisationernes udgifter ved uddannelse af (amts)kommunalt ansatte tillidsrepræsentanter. Udgifter til sikkerhedsrepræsentanters deltagelse i kurserne kan finansieres af fonden. Vedtægter for fonden og bestemmelser om størrelsen af kommunernes indbetalinger fastsættes ved aftale mellem KL og Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte.

Samtidig ajourføres og indgås protokollater om UTK- og UTF-midler mv. i Københavns og Frederiksberg kommuner i overensstemmelse hermed.

#### **5. Forsøgsordning vedr. afsættelse af AKUT-midler til lokale formål.**

Der aftales følgende forsøgsordning for overenskomstperioden:

1. I overenskomstperioden forøges AKUT-bidraget med 1 øre pr. ATP-pligtig time til lokale formål. Disse midler forbliver i kommunen i en lokal pulje.

Omkostningerne ved beregning af puljen samt oprettelsen og drift af puljen afholdes af den enkelte kommune.

2. Den lokale pulje anvendes til lokale aktiviteter, fx

- opdatering af tillidsrepræsentanter i lokale forhold
- introduktion af nye tillidsrepræsentanter i fx kommunens værdigrundlag, budgetprocedurer, styringsprincipper mv.
- fælles udviklingsaktiviteter, seminarer, konferencer m.v.
- øvrige aktiviteter, der lokalt er enighed om.

3. Anvendelse af den lokale pulje sker efter aftale mellem kommunens tillidsrepræsentanter og kommunens ledelse i det øverste SU-MED-organ.

4. De lokale parter i hver kommune skal ved udgangen af overenskomstperioden redegøre overfor overenskomstparterne om, hvorvidt de afsatte midler er brugt.

Evt. uforbrugte midler skal indbetales til AKUT-fonden.



5. Forsøgsordningen evalueres af overenskomstparterne inden overenskomstperiodens udløb.

Samtidig ajourføres og indgås protokollater om UTK- og UTF-midler mv. i Københavns og Frederiksberg kommuner i overensstemmelse hermed.

## **6. Forhøjelse af AKUT-ordningens administrationsgebyr**

Der er enighed om at forhøje kommunernes administrationsgebyr vedr. AKUT-ordningen fra 35 kr. til 45 kr. pr. regning, der udskrives.

Jf. næstsidste punktum i den fælles vejledning til MED-aftalens § 15 stk. 2, og sidste afsnit, første punktum i bemærkningen til TR/SU-aftalens § 9 stk. 2.

## **7. Ret til valg af fællestillidsrepræsentant**

Bestemmelserne i MED-rammeaftalens § 12, stk. 1-3 og TR/SU aftalens § 3, stk. 1-3 affattes således:

Stk. 1.

Det kan mellem de lokale afdelinger af personaleorganisationerne aftales, at der for overenskomstgrupperne vælges en fællestillidsrepræsentant til at varetage og forhandle spørgsmål fælles for de medarbejdere, som den pågældende repræsenterer. Valg af fællestillidsrepræsentant sker af og blandt de anmeldte tillidsrepræsentanter, som repræsenterer overenskomstgrupperne. Valget af fællestillidsrepræsentant anmeldes til kommunen ved en af samtlige berørte tillidsrepræsentanter underskrevet anmeldelse.

Stk. 2.

Den enkelte personaleorganisations lokale afdeling kan beslutte, at der vælges en fællestillidsrepræsentant, der repræsenterer enten en overenskomstgruppe, som har valgt mere en én tillidsrepræsentant, eller flere overenskomstgrupper, der hører til overenskomster med samme lønmodtagerpart. Det skal samtidig besluttes, hvilke spørgsmål der skal varetages af fællestillidsrepræsentanten – og således ikke af de enkelte tillidsrepræsentanter. Valget af fællestillidsrepræsentant sker af og blandt de berørte og anmeldte tillidsrepræsentanter. Valget af fællestillidsrepræsentant anmeldes skriftligt af personaleorganisationen over for kommunen.



Stk. 3.

Anmeldelsen efter stk. 1 og stk. 2 skal ledsages af en beskrivelse af arbejdsdelingen mellem fællestillidsrepræsentanten og de enkelte tillidsrepræsentanter. Det skal af beskrivelsen klart fremgå hvilke opgaver, der varetages af fællestillidsrepræsentanten, og hvilke opgaver der henhører under de enkelte tillidsrepræsentanters normale funktioner.

Hvis kommunen ikke synes, at arbejdsdelingen er klar nok, skal den inden 3 uger fra modtagelsen af anmeldelsen meddele dette til personaleorganisationen. Kommunen og personaleorganisationen indgår herefter forhandlinger med henblik på at afklare opgavefordelingen.

*Bemærkning:*

*Det skal gennem anmeldelsen sikres, at fællestillidsrepræsentanten ikke varetager samme opgaver, som de enkelte tillidsrepræsentanter skal varetage inden for deres respektive område, medmindre ledelsen og de berørte tillidsrepræsentanter indgår aftale om noget andet.*

## **8. Ret til valgforbund**

Bestemmelsen i TR/SU aftalens § 1, stk. 4 affattes således:

To eller flere overenskomstgrupper kan indgå i valgforbund og tilsammen vælge en tillidsrepræsentant, som repræsenterer mindst 5 medarbejdere.

*Bemærkning:*

*De overenskomstgrupper, der tilsammen kan vælge én tillidsrepræsentant i henhold til stk. 4, behøver ikke at være medlemmer af den samme personaleorganisation.*

## **9. Bemærkning til bestemmelsen om mulighed for at aftale flere tillidsrepræsentanter pr. ok-gruppe pr. institution**

Følgende bemærkning indsættes til MED-aftalens § 10, stk. 2 og TR/SU-aftalens § 1, stk. 2:

Der er særlig grund til, at medarbejdere og ledelse overvejer denne mulighed eller genovervejer tillidsrepræsentantens vilkår i situationer, hvor institutioner lægges sammen, men hvor institutionen fortsat er placeret på forskellige geografiske lokaliteter.

Hvor der aftales flere tillidsrepræsentanter pr. institution, kan disse samtidig beslutte, hvordan spørgsmål, der er fælles for hele institutionen, varetages.

## 10. Tilpasning af TR/SU-aftalen med bestemmelser for Københavns Kommune og opsigelse af Københavns Kommunes SU-aftale

1. Der er enighed om, at Aftale om tillidsrepræsentanter, samarbejde og samarbejdsudvalg mellem KL og KTO ændres på følgende punkter:

- I det fælles forord til TR/SU aftalen tilføjes følgende: "Aftalen gælder for ansatte i hele KL's forhandlingsområde, herunder selvejende dag- og/eller døgninstitutioner. For Københavns Kommunes vedkommende desuden alle øvrige selvejende institutioner mv., som kommunen har indgået driftsoverenskomst med."
- I § 1, stk. 1 tilføjes efter "... overenskomstgruppe": "(i København Kommune pr. medarbejdergruppe ved en institution, eller del af institutionen)".

I bemærkningerne til § 1, stk. 1 tilføjes efter "... udgør de pågældende tilsammen én gruppe": "Vedrørende bestemmelsen i Københavns Kommune bemærkes, at det i § 1, stk. 1 er præciseret, at der kan vælges 1 tillidsrepræsentant pr. medarbejdergruppe. Ovennævnte bemærkning om overenskomstgruppe gælder derfor kun uden for Københavns Kommune."

- I § 3, stk. 3 tilføjes i 1. punktum efter "overenskomstgruppe": "(i Københavns Kommune en medarbejdergruppe, jf. § 1, stk. 1)" og efter "overenskomstgrupper": "(i Københavns Kommune flere medarbejdergrupper, jf. § 1, stk. 1)"
- I § 9 ændres overskriften til: "Frihed til deltagelse i kurser, møder mv. (gælder ikke i Københavns Kommune)"
- Efter § 9 indsættes en ny paragraf: "Frihed til deltagelse i kurser, møder mv. i Københavns Kommune". (Det påregnes at være en paragraf svarende til § 16 i MED-aftalen)
- Til § 14, stk. 1 tilføjes efter "... heltidsbeskæftigede medarbejdere": "(i Københavns Kommune 25 skal SU oprettes, når der i institutionen er beskæftiget mindst 25 medarbejdere)."
- I § 16 tilføjes et nyt stk. 9: "Såfremt der sker væsentlige ændringer i udligningsordningen vedr. udgifter til barsels- og adoptionsorlov, drøftes dette på ny i det øverste samarbejdsudvalg, jf. udligningsaftalens § 6, stk. 3."

- Til § 17, stk. 1 tilføjes følgende bemærkning: ”I Københavns Kommune kan medbestemmelsen i tilfælde, hvor enighed ikke kan opnås i samarbejdsudvalget udøves gennem afstemning, når mindst en fjerdedel af samarbejdsudvalgets medlemmer er enige herom. I tilfælde af stemmelighed forelægges sagen snarest for det højere liggende udvalg. Ved stemmelighed i hovedudvalget bortfalder sagen.”
- Til § 17, stk. 2 tilføjes som bemærkning: ”For Københavns Kommune henvises der til Bilag xx: Rammebestemmelser om medarbejdernes medvirken ved ansættelse/forfremmelse i Københavns Kommune.)”
- Til § 19, stk. 1 tilføjes: ”I Københavns Kommune påhviler det endvidere samarbejdsudvalget at arbejde for at tilvejebringe de fornødne uddannelsesmuligheder for suppleanter af samarbejdsudvalg og kontaktudvalg.”

Endvidere indskrives som bemærkning: ”I Københavns Kommune bør et samarbejdsudvalgsmedlem have tilbudt et kursus for samarbejdsudvalgsmedlemmer inden for de første 6 måneder efter sin udpegning.”

- I § 20, stk. 2 tilføjes følgende: ”I Københavns Kommune sammensættes samarbejdsudvalget af lige mange ledelses- og medarbejderrepræsentanter.”
- I § 20, stk. 9 indsættes følgende bemærkning: ”I Københavns Kommune må sekretæren ikke være medlem af eller suppleant til samarbejdsudvalget.”
- I § 22, stk. 6 indsættes følgende bemærkning: I Københavns Kommune udsendes det af formandskabet godkendte referat inden en måned efter mødet.
- § 25, stk. 2 tilføjes et stk. 2a: ” I Københavns Kommune etableres et sekretariat til løsning af de i stk. 2 nævnte opgaver og til støtte for koordinationsudvalget. Sekretariatet, hvori indgår 1 repræsentant for personaleorganisationerne og 1 repræsentant for Københavns Kommune, varetager under ansvar over for koordinationsudvalget de daglige opgaver og tilrettelægger dets arbejde. De med sekretariatet forbundne omkostninger afholdes af kommunen.”

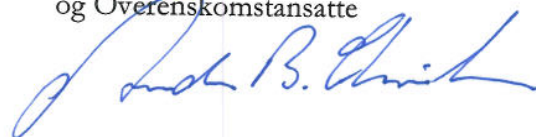
2. Der er enighed om at Aftale om tillidsrepræsentanter, samarbejde og samarbejdsudvalg mellem Københavns Kommune, KTO og KFF bortfalder pr. 31. marts 2008.

København, den 11. januar 2008

For KL



For Kommunale Tjenestemænd  
og Overenskomstansatte





KL

Kommunale Tjenestemænd  
og Overenskomstansatte  
Sundhedskartellet

Tid Den 11. januar 2008

Sted KL

Emne Tilpasning af **Tjenestemands- og pensionsregulativ** for kommuner inden for KL's forhandlingsområde som følge af Københavns og Frederiksberg kommuners indmeldelse i KL.

Deltagere Repræsentanter for Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte (KTO) og Sundhedskartellet (SHK) og repræsentanter for KL.

## PROTOKOLLAT

Københavns og Frederiksberg Kommuner har i forbindelse med deres indmeldelse i KL den 1. oktober 2005 bemyndiget KL's bestyrelse til ”med bindende virkning at indgå aftaler og overenskomster eller at fastsætte generelle bestemmelser om løn- og øvrige ansættelsesvilkår for kommunens medarbejdere”. Bemyndigelsen omfatter også tjenestemænds løn- og ansættelsesvilkår, herunder regulativer/vedtægter.

Københavns og Frederiksberg Kommuner har ikke hidtil været omfattet af KL's regulativer, men har haft fastsat sine egne vedtægter. Det er i forbindelse med indmeldelsen i KL aftalt, at Københavns og Frederiksberg Kommuner vedtægter kører videre som selvstændige vedtægter i Københavns og Frederiksberg Kommuner i denne overenskomstperiode frem til 31. marts 2008.

Med henblik på, at Københavns og Frederiksberg Kommuner tjene- stemænd omfattes af tjenestemands- og pensionsregulativ for kommuner inden for KL's forhandlingsområde med virkning fra 1. april 2008, har parterne haft en teknisk gennemgang og drøftelse af nedennævnte regelsæt. Formålet har været at identificere forskelle og eventuelt bedre vilkår i Københavns og Frederiksberg Kommuner vedtægter.

Nedenstående regelsæt er blevet behandlet:

- Københavns Kommunes tjenestemandsvedtægt - Vedtægt af 23. april 1970 for Københavns Kommunes tjenestemænd (med de indtil 28. oktober 1999 stedfundne ændringer) og vedtægt for Frederiksberg Kommunes tjenestemænd er sammenholdt med KL's tjenestemandsregulativ – Tjenestemandsregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde.

- Københavns Kommunes pensionsvedtægt - Pensionsvedtægt af 23. april 1970 for Københavns Kommune (med de indtil 28. oktober 1999 stedfundne ændringer) og Pensionsvedtægt for Frederiksberg Kommune sammenholdt med KL's pensionsregulativ – Pensionsregulativ af 2006 for tjenestemænd i kommuner inden for KL's forhandlingsområde.
- Vedtægt for budgetmæssigt lønnede personer i Københavns Kommunes tjeneste (Kommunalbestyrelsesbeslutning af 23. september 1971) (med de indtil 28. oktober 1999 stedfundne ændringer).
- Vedtægt for budgetmæssigt lønnede personer i Frederiksberg Kommune som vedtaget af Frederiksberg kommunalbestyrelse den 26. august 1974).

Sammenligningen har vist, at Københavns og Frederiksberg Kommuners tjenestemand- og pensionsvedtægter meget langt hen ad vejen svarer til KL's tjenestemand- og pensionsregulativer, men der er også realitets forskelle. Efter forhandling mellem KL, KTO og Sundhedskartellet er der udarbejdet følgende tillæg:

- Tillæg 1 til tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Særbestemmelser og overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd m.fl. i Københavns Kommune.
- Tillæg 1 til pensionsregulativ af 2006 for tjenestemænd i kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Særbestemmelser og overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd i Københavns Kommune.
- Tillæg 2 til tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Særbestemmelser og overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd m.fl. i Frederiksberg Kommune.
- Tillæg 2 til pensionsregulativ af 2006 for tjenestemænd i kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd i Frederiksberg Kommune.

Nedenfor knyttes en række bemærkninger fra gennemgangen af vedtægterne.

Københavns og Frederiksberg Kommuners vedtægter indeholder en række bemyndigelses- og kompetencebestemmelser, der ikke findes i KL's regulativer. I Københavns og Frederiksberg Kommuners vedtægter er beslutningskompetencen i mange tilfælde tillagt borgmesteren, Borgerrepræsentationen, Magistraten eller Økonomiudvalget. I KL's regulativer er beslutningskompetencen generelt henlagt til kommunalbestyrelsen. Delegation til andre niveauer sker lokalt og omtales ikke i regulativerne.

En overgang til KL's regulativer betyder således ikke en realitetsændring på dette område. Københavns og Frederiksberg Kommuner råder fortsat suverænt over den interne kompetencefordeling.



KL har bekræftet, at Københavns og Frederiksberg Kommuner - uden at komme i strid med tjenestemand- og pensionsregulativerne – kan opretholde den gældende lokale kompetencefordeling.

Den reelle ændring består i, at den forhandlingskompetence, Københavns og Frederiksberg Kommuner har haft som selvstændig part på tjenestemandsområdet, i kraft af bemyndigelsen er flyttet over til KL's Løn- og personaleudvalg, ligesom kompetencen til at forelægge sager for Kommunernes Lønningsnævn er flyttet til KL's Løn- og personaleudvalg.

Forhandlingsretten for tjenestemænd ansat i Københavns Kommune henholdsvis Frederiksberg Kommune forbliver hos de tjenestemandsoorganisationer, der er forhandlingsberettigede i henhold til tjenestemandshovedaftale af 25. juni 2001 med Københavns Kommune og i forhold til Frederiksberg Kommunes hovedaftale af 22. december 1993.

Tjenestemænd i Københavns og Frederiksberg Kommuner omfattes af KL's regulativer suppleret med vedlagte tillæg for tjenestemænd i Københavns og Frederiksberg Kommune med virkning fra 1. april 2008.

Overgangen til KL's regulativer med bevarelse af særbestemmelser og overgangsbestemmelser for tjenestemænd i Københavns Kommune og Frederiksberg Kommune udelukker ikke, at der kan være flere individuelle rettigheder. Eventuelle spørgsmål om eksistensen af yderligere individuelle rettigheder kan drøftes mellem parterne. Dette protokollat er ikke til hinder for, at en tjenestemand, der er ansat i henhold til vedtægt af 1970 for Københavns Kommunes Tjenestemænd i Københavns henholdsvis vedtægt for Frederiksberg Kommunes Tjenestemænd, eller den forhandlingsberettigede organisation kan rejse sager om bevarelse af andre individuelle rettigheder i henhold til disse vedtægter.

Københavns og Frederiksberg Kommuner er ophørt med at ansætte personer som budgetmæssigt lønnede.

Nedenstående vedtægter opretholdes i uændret form for budgetmæssigt lønnede, der er ansat eller udnævnt i henhold til vedtægternes bestemmelser.

- Vedtægt for budgetmæssigt lønnede personer i Københavns Kommunes tjeneste (Kommunalbestyrelsesbeslutning af 23. september 1971). (med de indtil 28. oktober 1999 stedfundne ændringer).
- Vedtægt for budget mæssigt lønnede personer i Frederiksberg Kommune (som vedtaget af Frederiksberg Kommunalbestyrelse den 26. august 1974).

For KL

For Kommunale Tjenestemænd  
og Overenskomstansatte

For Sundhedskartellet (SHK)

**Tillæg 1 til *tjenestemandregulativ* af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Særbestemmelser og overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd m.fl. i *Københavns kommune***

## Særbestemmelser for tjenestemænd i Københavns Kommune

Efter forhandling jf. § 34 i tjenestemandsregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde (tjenestemandsregulativet) erstattes de nedenfor omhandlede bestemmelse i tjenestemandsregulativet af opretholdte bestemmelser i Tjenestemandsvedtægt af 1970 for Københavns Kommune i forhold til tjenestemænd ansat i Københavns Kommune.

### Suspension, disciplinærfølgning og injuriersøgsmål

I stedet for Kapitel 4, §§ 17-23 i tjenestemandsregulativet gælder kapitel 4, §§ 19 – 25 tjenestemandsvedtægt af 1970 for Københavns kommune.

#### § 19

En tjenestemand kan suspenderes eller midlertidigt overføres til andet arbejde, når tjenestemanden har pådraget sig grundet mistanke om et forhold, der betager tjenestemanden den tillid, som bestridelsen af stillingen kræver, eller som i øvrigt gør det betænkeligt, at pågældende vedblivende udfører sit hidtidige arbejde.

##### *Stk. 2*

Forhold, der medfører indskriden efter stk. 1, og som ikke gøres til genstand for strafretlig forfølgning, behandles ved disciplinærundersøgelse efter reglerne i §§ 20-24.

##### *Stk. 3*

Økonomiudvalget fastsætter nærmere regler om iværksættelse og ophør af suspension.

#### § 20

En tjenestemand, der tjenstligt indberettes for en tjenesteforseelse eller et strafbart forhold, skal have udleveret en fremstilling af sagens faktiske omstændigheder og have adgang til at afgive en skriftlig udtalelse om fremstillingen. Tjenestemanden skal samtidig gøres bekendt med, at pågældende ikke har pligt til at udtale sig om fremstillingen, ligesom tjenestemanden skal have underretning om indholdet af reglerne i § 21.

##### *Stk. 2*

Økonomiudvalget giver regler for, af hvem forhør skal afholdes, når der indledes disciplinærundersøgelse mod en tjenestemand for tjenstlig forseelse.

#### § 21

Ved forhør, jf. § 20, stk. 2, er tjenestemanden berettiget til at give møde med en bisidder, og tjenestemanden skal ved indkaldelsen til det første forhør gøres bekendt hermed.

##### *Stk. 2*

Som bisidder kan fx anvendes en repræsentant for tjenestemandens forhandlingsberettigede organisation eller en advokat.

*Stk. 3*

Forhørslederen, jf. § 20, stk. 2, træffer bestemmelse om vidneførsel og om tilvejebringelse af andre bevisligheder.

*Stk. 4*

Enhver, der er ansat som tjenestemand i kommunen, har pligt til at give møde under forhørene og afgive forklaring, og forhørslederen vil kunne forlange udtalelser af en som vidne ført tjenestemand afgivet på ære og samvittighed. Vidnesbyrd kan dog nægtes, når besvarelsen af det stillede spørgsmål må forudsættes at ville udsætte vidnet for tab af borgerlig agtelse eller velfærd.

*Stk. 5*

Tjenestemanden har adgang til at afgive skriftlige indlæg, også efter forhørenes afslutning.

*Stk. 6*

Forhørslederen afgiver efter sagens afslutning en beretning. Hvis den enkelte borgmester, jf. § 1 a, eller den forhandlingsberettigede organisation, anmoder derom, skal forhørslederen tillige afgive en indstilling om sagens afgørelse.

*Stk. 7*

Tjenestemandsforhør er ikke offentlige, og medvirken til offentlig gengivelse af, hvad der er passeret under sådanne forhør, er ikke tilladt. Dog kan vedkommende borgmester, jf. § 1 a, bestemme, at offentligheden skal have adgang til at overvære sagens behandling, hvis tjenestemanden med tilslutning af vedkommende forhandlingsberettigede tjenestemandsorganisation fremsætter begæring derom.

*Stk. 8*

Bestemmelsen i stk. 7, 1. punktum, omfatter oplysninger tilvejebragt såvel før som under forhørene, og hvad enten oplysningerne foreligger mundtligt eller skriftligt.

**§ 22**

Må det antages, at sagen slutter med overførsel til andet arbejdssted eller til anden stilling i kommunen, degradation eller afsked, skal der gives vedkommende forhandlingsberettigede tjenestemandsorganisation meddelelse om sagens stilling, således at denne kan få lejlighed til at udtale sig i sagen, inden den afgøres.

*Stk. 2*

Vedkommende forhandlingsberettigede tjenestemandsorganisation har efter begæring krav på at blive gjort bekendt med den afgørelse, som er truffet på grundlag af det ved den tjenstlige undersøgelse tilvejebragte materiale.

*Stk. 3*

Hvis tjenestemanden er mistænkt for et strafbart forhold, kan den pågældende forlange sagen behandlet som straffesag. Dette er ikke til hinder for, at der efter straffesagens afslutning iværksættes tjenstligt forhør imod tjenestemanden.

*Stk. 4*

En tjenestemand, hvem der er tildelt en disciplinær straf uden forudgående tjenstligt forhør, jf. § 24, kan begære en tjenstlig undersøgelse iværksat. Der er dog kun pligt til at imødekomme begæringen, såfremt den er anbefalet af vedkommende forhandlingsberettigede tjenestemandsorganisation.

## § 23

Sluttes undersøgelsen uden ikendelse af disciplinærstraf, godtgøres tjenstemandens udgift til bisidder. I andre tilfælde vil der efter overborgmesterens bestemmelse kunne ydes den pågældende hel eller delvis dækning af den nævnte udgift under hensyntagen til sagens udfald og omstændighederne i øvrigt.

### *Stk. 2*

Godtgørelse efter stk. 1 ydes kun, såfremt det må anses for rimeligt, at tjenstemanden har afholdt udgiften til en bisidder, og godtgørelsen kan ikke overstige, hvad der for et tilsvarende arbejde ville være blevet tilkendt en beskikket forsvarer i en straffesag. Forhørslederen afgiver efter begæring en udtalelse herom.

### *Stk. 3*

Har en tjenstemand under en disciplinærsag på egen hånd fremskaffet beviser, godtgøres udgifter herved tjenstemanden helt eller delvis, når pågældende må anses for at have haft rimelig grund til at fremskaffe beviserne. Forhørslederen afgiver efter begæring en udtalelse herom.

## § 24

Som disciplinær straf for tjenstlig forseelse kan anvendes advarsel eller irettesættelse, bøde, der dog ikke må overstige ½ måneds løn, overførsel til andet arbejde eller andet arbejdssted eller til anden stilling i kommunen, degradation – herunder nedrykning med ét eller flere løntrin inden for samme lønforløb – eller afsked. Bøde over 1/25 af månedslønne og overførsel til andet arbejde kan ikke anvendes, inden forhør er afholdt i overensstemmelse med §§ 20-22, medmindre der foreligger en uforbeholden skriftlig tilståelse, i hvilken tjenstemanden vedgår de faktiske omstændigheder i det påsigtede forhold og erkender sig skyldig i en tjensteforseelse. Overførsel til andet arbejdssted eller til anden stilling i kommunen, degradation eller afsked som straf for tjensteforseelser kan, når forholdet ikke er fastslået ved dom, aldrig finde sted uden efter afholdt tjenstligt forhør. Ikendte bøder kan indeholdes i lønnen.

## § 25

Når en tjenstemand beskyldes for uretskaffenhed i tjenesten, eller der fremsættes ærerørige beskyldninger mod pågældende, kan det pålægges tjenstemanden at fralægge sig beskyldningen ved dom. Såfremt forholdene taler derfor, kan overborgmesteren bestemme, at der af Kommunens kasse ydes tjenstemanden hel eller delvis godtgørelse af eventuelle udgifter ved retssagen.

## **Overgang til kapitel 4 i Tjenstemandsregulativ for kommuner inden for KL's forhandlingsområde.**

Fra det tidspunkt hvor Københavns kommune ophører med at have en fast forhørsleder jf. tjenstemandsvedtægt af 1970 § 20 stk. 2 bortfalder bestemmelserne i kapitel 4, §§ 19-25 i tjenstemandsvedtægt af 1970 og sager om suspension, disciplinærfølgning og injuriersøgsmål mod tjenstemænd i Københavns Kommune behandles efter reglerne i tjenstemandsregulativ for kommuner inden for KL's forhandlingsområdets kapitel 4, §§ 17-23.



## **Prøveansættelse**

I stedet for tjenestemandensregulativets § 31, stk. 1 og 2 gælder følgende opretholdte § 33, stk. 1 og 2 i vedtægt af 1970 for tjenestemænd i Københavns Kommune:

### **§ 33**

En tjenestemand ansat på prøve kan i de første 6 måneder af prøveansættelsen forlange sig afskediget med 1 måneds varsel til udgangen af en måned.

*Stk. 2* I de første 6 måneder af prøveansættelsen kan sådanne tjenestemænd afskediges uden ansøgning med 1 måneds varsel til udgangen af en måned.

## **Forhandlings- og organisationsforhold.**

Som nyt § 35 stk. 2 gælder for de personaleorganisationer, der er forhandlingsberettigede i forhold til Københavns kommune, jf. tjenestemandensregulativets § 35 stk. 1 følgende opretholdte § 38 stk. 2 i vedtægt af 1970 for tjenestemænd i Københavns Kommune:

### **§ 38**

*Stk. 2* De pågældende forhandlingsberettigede tjenestemandensorganisationer skal til sammen give samtlige tjenestemænd og pensionerede tjenestemænd i Kommunen adgang til repræsentation”

## **Lønforordning**

I stedet for tjenestemandensregulativets § 41, stk. 1 gælder følgende opretholdte § 46, stk. 1 i vedtægt af 1970 for tjenestemænd i Københavns Kommune:

### **§ 46**

Efter regler, der fastsættes af overborgmesteren, jf. § 1a, kan tjenestemænd give transport på løn til at låne institutter, som ved aftale mellem overborgmesteren og de i § 38 nævnte forhandlingsberettigede tjenestemandensorganisationer er anerkendt dertil.

## Overgangsordninger

Efter forhandling jf. § 34 i tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde opretholdes følgende bestemmelser i vedtægt af 1970 for tjenestemænd i Københavns kommune for tjenestemænd, der er ansat eller udnævnt i henhold til vedtægtens regler:

### **Ikrafttrædelses og overgangsbestemmelser.**

I stedet for §§ 43,44 og 45 gælder følgende opretholdte bestemmelser i §§ 49 og 50 i vedtægt for Københavns Kommunes tjenestemænd.

#### **§ 49**

Denne vedtægt træder i kraft, når den er vedtaget i Borgerrepræsentationen og godkendt af Kommunernes Lønningsnævn.

*Stk. 2* Bestemmelserne i §§ 13 og 32 finder dog kun anvendelse på tjenestemænd, som er ansat eller udnævnt i anden stilling efter denne vedtægts ikrafttræden. Andre tjenestemænd er undergivet de hidtil gældende regler.

#### **§ 50**

Vedtægt af 10. februar 1959 for bestyrelsen af staden Københavns kommunale anliggender 2., 4., og 5. delophæves, jf. dog stk. 2 og 3.

*Stk. 2* For så vidt angår forhold, hvorom der efter denne vedtægt eller efter pensionsvedtægten skal fastsættes regler af Borgerrepræsentationen, Økonomiudvalget eller overborgmesteren ved aftale, forbliver de i stk. 1 nævnte bestemmelser og de i medfør af disse udfærdigede forskrifter i kraft, indtil de afløses af regler, der er fastsat som ovenfor nævnt.

*Stk. 3* For så vidt angår forhold, som ikke omhandles i denne vedtægt eller i pensionsvedtægten, forbliver de i stk. 1 nævnte bestemmelser og de i medfør heraf udfærdigede forskrifter i kraft indtil de ophæves af overborgmesteren.”

## **Budgetmæssigt lønnede personer i Københavns Kommune.**

Bestemmelserne i vedtægt for budgetmæssigt lønnede personer i Københavns Kommunes tjeneste (Kommunalbestyrelsesbeslutning af 23. september 1971 med de indtil 28. oktober 1999 stedefundne ændringer) opretholdes for budgetmæssigt lønnede, der er ansat eller udnævnt i henhold til vedtægtens bestemmelser.

**Tillæg 1 til *pensionsregulativ* af 2006 for  
tjenestemænd i kommuner inden for KL's  
forhandlingsområde. Særbestemmelser og  
overgangsbestemmelser vedrørende  
tjenestemænd i *Københavns Kommune***

## **Særbestemmelser for tjenestemænd i Københavns Kommune**

Efter forhandling jf. § 34 i tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde erstattes de nedenfor omhandlede bestemmelser i Pensionsregulativ af 2006 af følgende opretholdte bestemmelser Pensionsvedtægt af 1970 for Københavns Kommunes Tjenestemænd i forhold til tjenestemænd i Københavns Kommune.

### **Pensioneringsrådet**

I stedet for pensionsregulativets § 26, stk. 2 gælder følgende opretholdte § 29, stk. 2 og 3 i Pensionsvedtægt af 1970 for Københavns Kommunes Tjenestemænd.

#### **§ 29**

*Stk. 2* Afgørelser som efter denne vedtægt beror på en helbredsbedømmelse kan træffes efter indhentet udtalelse fra et råd, Pensioneringsrådet.

*Stk. 3* Økonomiudvalget træffer nærmere bestemmelser om sammensætningen af det i stk. 2 omhandlede råd og dets virkeområde.”

## **Ikrafttrædelsesbestemmelser og overgangsordninger**

Efter forhandling jf. § 34 i tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde opretholdes følgende ikrafttrædelsesbestemmelser for tjenestemænd, der er ansat i Københavns Kommune i henhold til Vedtægt af 1970 for Københavns Kommunes tjenestemænd

### **§ 32**

*Stk. 1* Denne vedtægt træder i kraft samtidig med og har virkning fra samme tidspunkt som vedtægt for Københavns Kommunes tjenestemænd

*Stk. 2* Om ophævelse af de hidtil gældende vedtægtsbestemmelser om tjenestemandspension mv. gælder reglerne i § 50 i vedtægt for Københavns kommunes tjenestemænd.

For tjenestemænd, der er ansat i Københavns Kommune i henhold til Tjenestemandsvedtægt af 1970 for Københavns Kommunes Tjenestemænd, finder følgende overgangsbestemmelser i pensionsregulativ af 2006 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde tilsvarende anvendelse med de fornødne tilpasninger:

- Pensionsregulativets kapitel 10, "Ikrafttrædelses - og overgangsbestemmelser §§ 30- 37"
- Pensionsregulativets kapitel 11: "Overgangsbestemmelser vedrørende pensioner, der ydes efter den pensionsvedtægt, der var gældende forud for ikrafttræden af pensionsregulativet af september 1970, henholdsvis FKKA's pensionsvedtægt af 1969"

Ved førstkomende revision af Pensionsregulativ af 2006 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde indskrives en henvisning til tjenestemænd i Københavns Kommune

**Tillæg 2 til *tjenestemandregulativ* af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Særbestemmelser og overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd m.fl. i *Frederiksberg kommune***

## **Særbestemmelser for tjenestemænd i Frederiksberg Kommune.**

Efter forhandling jf. § 34 i tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde erstattes de nedenfor omhandlede bestemmelser i tjenestemandregulativet af opretholdte bestemmelser i vedtægt for Frederiksberg Kommunes tjenestemænd. i forhold til tjenestemænd ansat i Frederiksberg Kommune-

### **Forhandlings- og organisationsforhold**

Som nyt § 35, stk. 3 gælder for de personaleorganisationer, der er forhandlingsberettigede i forhold til Frederiksberg Kommune, jf. tjenestemandregulativets § 35, stk. 1 følgende opretholdte § 37 stk. 2 i Vedtægt for Frederiksberg Kommunes tjenestemænd:

#### **§ 37**

*Stk. 2* De pågældende forhandlingsberettigede tjenestemandorganisationer skal tilsammen give samtlige tjenestemænd og pensionerede tjenestemænd i kommunen adgang til repræsentation.”



## **Ikrafttrædelses- og overgangsbestemmelser**

Efter forhandling jf. § 34 i tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde opretholdes følgende ikrafttrædelses og overgangsbestemmelser for tjenestemænd ansat i henhold til Vedtægt for Frederiksberg Kommunes tjenestemænd.

### **§ 47**

*Stk. 1* Denne vedtægt træder i kraft, når den er godkendt af Kommunernes Lønningsnævn og vedtaget af Kommunalbestyrelsen.

*Stk. 2* Bestemmelserne i §§ 13 og 31 finder dog kun anvendelse på tjenestemænd, som er ansat eller udnævnt i en anden stilling efter nærværende vedtægts ikrafttræden. Andre tjenestemænd er undergivet de hidtil gældende regler.

### **§ 48**

*Stk. 1* I vedtægt af 20. juni 1960 for Frederiksberg Kommunes tjenestemænd ophæves 1. og 3. del, jf. dog stk. 2 og 3.

*Stk. 2* For så vidt angår forhold, hvorom der efter denne vedtægt skal fastsættes regler af magistraten eller ved aftale, forbliver de i stk. 1 nævnte bestemmelser og de i medfør af disse udfærdigede forskrifter i kraft indtil de afløses af regler, der er fastsat som ovenfor nævnt.

*Stk. 3* For så vidt angår forhold som ikke omhandles i denne vedtægt, forbliver de i stk. 1 nævnte bestemmelser og de i medfør heraf udfærdigede forskrifter i kraft, indtil de ophæves af magistraten.

**Budgetmæssigt lønnede personer i Frederiksberg Kommune.**

Bestemmelserne i vedtægt for budgetmæssigt lønnede personer i Frederiksberg Kommune (som vedtaget af Frederiksberg kommunalbestyrelse den 26. august 1974).

Opretholdes for budgetmæssigt lønnede, der er ansat eller udnævnt i henhold til vedtægtens bestemmelser.

KL

Kommunale Tjenestemænd og  
overenskomstansatte

Sundhedskartellet

Tid

Den 11. januar 2007

Sted

KL

Emne

Tilpasning af **regler og aftaler på tjenestemandsområdet** i kommuner inden for KL's forhandlingsområde som følge af Københavns og Frederiksberg Kommuner indmeldelse i KL.

Deltagere

Repræsentanter for Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte (KTO) og Sundhedskartellet (SHK) og repræsentanter for KL.

## PROTOKOLLAT

Københavns og Frederiksberg Kommuner har i forbindelse med deres indmeldelse i KL den 1. oktober 2005 bemyndiget KL's bestyrelse til "med bindende virkning at indgå aftaler og overenskomster eller at fastsætte generelle bestemmelser om løn- og øvrige ansættelsesvilkår for kommunens medarbejdere". Bemyndigelsen omfatter også tjenstemænds løn- og ansættelsesvilkår, herunder regulativer/vedtægter.

Københavns og Frederiksberg Kommuner har ikke hidtil været omfattet af KL's generelle regler og aftaler på tjenestemandsområdet, men har haft fastsat sine egne tjenstemænds aftaler og regler. Det er i forbindelse med indmeldelsen i KL aftalt, at Københavns og Frederiksberg Kommuner egne aftaler og regler kører videre som selvstændige regelsæt i Københavns og Frederiksberg Kommuner i denne overenskomstperiode frem til 31. marts 2008.

Med henblik på, at Københavns og Frederiksberg Kommuner tjenestemænd omfattes af KL's regelsæt har parterne haft en teknisk gennemgang og drøftelse af nedennævnte regelsæt. Formålet har været at identificere forskelle og eventuelt bedre vilkår i Københavns og Frederiksberg Kommuner tjenestemandregler og -aftaler.

- Københavns Kommunes cirkulære nr. 45 af 1993 Bestemmelser vedr. helbredsbedømmelse er sammenholdt med KL's Regulativ om helbredsbedømmelse af tjenestemænd m.fl.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 25 af 6.12.1976 Opslag af tjenestemandstillinger og regler om opslag af tjenestemandstillinger i Frederiksberg Kommune er sammenholdt med KL's Regler om opslag af tjenestemandstillinger i kommuner uden for hovedstadsområdet.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 39 af 4.12.1985 Prøveansættelse af tjenestemænd og Aftale om ansættelse som tjenestemand på prøve i Frederiksberg Kommune med henblik på senere varig ansættelse er

sammenholdt med KL's Regler om prøveansættelse af kommunale tjenestemænd og aftale om prøvetidens længde for kommunale tjenestemænd.

- Københavns Kommunes cirkulære nr. 37 af 9.7.1990 Tjenestemænds løn under suspension og aftale om tjenestemænds løn under ulovlig udeblivelse og suspension mv. i Frederiksberg Kommune er sammenholdt med KL's Aftale om kommunale tjenestemænds løn under ulovlig udeblivelse og suspension m.v.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 12 af 7.5.1973 Tjenestemænds afsked i forbindelse med sygdom og regler om afsked af tjenestemænd i Frederiksberg Kommune på grund af helbredsbetaget utjenstedygtighed eller alder er sammenholdt med KL's Regulativ om afsked af tjenestemænd ansat i kommuner inden for Kommunernes Landsforenings forhandlingsområde på grund af helbredsbetaget utjenstedygtighed eller alder.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 29 af 15.11.1999 Aftale om førtidspensionsfradrag er sammenholdt med KL's Aftale om førtidspensionsfradrag (bilag 1a til pensionsregulativet).
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 6 af 2000 Regler for tjenestemænds forhold i forbindelse med sygdom - Anmeldelse af sygdom og tilvejebringelse af helbredsoplysninger og Frederiksberg Kommunes tjenestemænds forhold i forbindelse med sygdom er sammenholdt med KL's Regulativ om tjenestemænds forhold i forbindelse med sygdom.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 26 af 1977 Aftale om tjenestebo-ligbidrag.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 16 af 2003 Fradrag for naturalieydelse.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 28 af 9.11.1999 Aftale om tjenesterejser.

Sammenligningen har vist, at Københavns og Frederiksberg Kommunes regelsæt meget langt hen ad vejen svarer til tilsvarende regelsæt på KL's område, men der også er realitetsforskelle.

På baggrund af den tekniske gennemgang bliver KL's regelsæt opdateret og følgende bliver indarbejdet:

- Københavns Kommunes Pensioneringsråd opretholdes.
- Bestemmelse om nedsættelse af tjenestetiden med indtil halvdelen i højst 6 måneder med bibeholdes af sædvanlig løn bibeholdes som overgangsregel, jf. Københavns Kommunes cirkulære nr. 6/2000 Regler for tjenestemænds forhold i forbindelse med sygdom – Anmeldelse af sygdom og tilvejebringelse af helbredsoplysninger.

- Bestemmelse om at Københavns Kommune kan stille særlige helbreds-krav til brandmænd opretholdes som særbestemmelse, jf. Københavns Kommunes cirk. nr. 45/1993 bestemmelser vedr. helbredsbedømmelse.

For Frederiksberg Kommune er der ikke konstateret forskelle, der giver grundlag for at opretholde særbestemmelser.

Som det fremgår omfattes tjenestemænd i Københavns og Frederiksberg Kommuner af KL's regelsæt med de fornødne tilpasninger med virkning fra 1. april 2008.

KL's regelsæt opdateres og gennemskrives i forbindelse med Københavns og Frederiksberg Kommunes indmeldelse i KL.

De arbejds papirer, der er udarbejdet på grundlag af gennemgangen, indgår i arbejdet med gennemskrivning og opdatering af regelsættene.

Følgende cirkulærer opretholdes i uændret form:

- Københavns Kommunes cirkulære nr. 26 af 1977 Aftale om tjenestebo-ligbidrag.
- Københavns Kommunes cirkulære nr. 16 af 2003 Fradrag for naturaliey-delser.

Parterne er enige om, at der er retsenhed på det kommunale område i forhold til følgende generelle aftaler, der er forhandlet mellem KTO hhv. SHK og de kommunale arbejdsgivere i fællesskab. Tjenestemænd i Københavns og Frederiksberg Kommuner omfattes af KL's tilsvarende aftaler med virkning fra 1. april 2008.

- Aftale pr. 1. april 2005 om lønninger for ansatte i Københavns Kom-mune.
- Aftale pr. 1. april 2005 om lønninger for ansatte i Frederiksberg Kom-mune.
- Rammeaftale om åremålsansættelse indgået mellem Frederiksberg kom-mune og KTO.
- Rammeaftale om åremålsansættelse indgået mellem KTO og Køben-havns Kommune.
- Aftale om midlertidig tjeneste i højere stilling indgået mellem Køben-havns Kommune og KTO.
- Aftale om midlertidig tjeneste i højere stilling indgået mellem Frederiks-berg Kommune og KTO.
- Aftale af om førtidspensionsfradrag indgået mellem Frederiksberg Kom-mune og KTO.
- Aftale om førtidsfradrag i tjenestemandspensioner indgået mellem Kø-benhavns Kommune og KTO.
- Aftale om førtidspensionering af tjenestemænd med bilag indgået mel-lem Københavns Kommune og KTO
- Aftale om førtidspensionering af tjenestemænd indgået mellem Frede-riksberg Kommune og KTO.

Overgangen til KL's tjenestemandsaftaler og regler med bevarelse af særbestemmelser og overgangsbestemmelser for tjenestemænd i Københavns Kommune og Frederiksberg Kommune, udelukker ikke at der kan være flere individuelle rettigheder. Eventuelle spørgsmål om eksistensen af yderligere individuelle rettigheder kan drøftes mellem parterne. Dette protokollat er ikke til hinder for, at en tjenestemand, der er ansat i henhold til vedtægt af 1970 for Københavns Kommunes Tjenestemænd i Københavns henholdsvis vedtægt for Frederiksberg Kommunes Tjenestemænd, eller den forhandlingsberettigede organisation kan rejse sager om bevarelse af andre individuelle rettigheder i henhold til generelle tjenestemandsaftaler og regler indgået med Københavns og Frederiksberg Kommuner forud for 1. april 2008.

København den

For KL

For Kommunale Tjenestemænd  
og Overenskomstansatte

For Sundhedskartellet (SHK)

**Tillæg 2 til *pensionsregulativ* af 2006 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Overgangsbestemmelser vedrørende tjenestemænd i *Frederiksberg kommune***



## **Overgangsbestemmelser**

Efter forhandling jf. § 34 i Tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde gælder følgende overgangsbestemmelser for tjenestemænd i Frederiksberg Kommune, der er ansat i henhold til Vedtægt for Frederiksberg Kommunes Tjenestemænd.

For tjenestemænd, der er ansat i Frederiksberg Kommune i henhold til Vedtægt for tjenestemænd i Frederiksberg Kommune, finder følgende overgangsbestemmelser i pensionsregulativ af 2006 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde tilsvarende anvendelse:

- Pensionsregulativets kapitel 10 ikrafttrædelses - og overgangsbestemmelser, §§ 30-37.
- Pensionsregulativets kapitel 11: Overgangsbestemmelser vedrørende pensioner der ydes efter den pensionsvedtægt, der var gældende forud for ikrafttræden af pensionsregulativet af september 1970, henholdsvis FKKA's pensionsvedtægt af 1969 tilsvarende anvendelse.

Ved førstkomende revision af Pensionsregulativ af 2006 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde indskrives en henvisning til tjenestemænd i Frederiksberg Kommune.

# **Hovedaftale om fremgangsmåden ved indgåelse af aftaler og regler for udøvelse af forhandlingsret for tjenestemænd inden for KL's forhandlingsområde**

KL

<b>Indholdsfortegnelse</b>	<b>Side</b>
<b>Kapitel 1. Hovedaftalens parter .....</b>	<b>3</b>
<b>Kapitel 2. Hovedaftalens område .....</b>	<b>3</b>
<b>Kapitel 3. Aftaler .....</b>	<b>4</b>
<b>Kapitel 4. Andre forhandlinger .....</b>	<b>6</b>
<b>Kapitel 5. Fælles regler om forhandlinger .....</b>	<b>6</b>
<b>Kapitel 6. Bestemmelser om de forhandlingsberettigede organisationer m.v.....</b>	<b>7</b>
<b>Kapitel 7. Lønningsrådets sammensætning.....</b>	<b>8</b>
<b>Kapitel 8. Samarbejde .....</b>	<b>8</b>
<b>Kapitel 9. Hovedaftalens ikrafttræden.....</b>	<b>9</b>
<b>Kapitel 10. Hovedaftalens opsigelse.....</b>	<b>9</b>
<b>Protokollat.....</b>	<b>13</b>

## Kapitel 1. Hovedaftalens parter

### § 1.

#### *Stk. 1*

I medfør af § 35 i tjenestemandregulativ af 2004 for kommuner inden for KL's forhandlingsområde (i det følgende benævnt KL's tjenestemandregulativ), er denne hovedaftale indgået mellem KL og de personaleorganisationer, som ved deres underskrift har bekræftet deres tilslutning til hovedaftalen, jf. dog §§ 1a og 1b.

#### *Stk. 2*

Andre personaleorganisationer, der over for denne aftales parter godtgør, at de opfylder bestemmelserne i hovedaftalens § 14, stk. 1, vil kunne tilslutte sig hovedaftalen under forudsætning af, at der i medfør af § 14, stk. 2, indgås en grænseaftale, der angiver, hvilke grupper af tjenestemænd m.v. de enkelte personaleorganisationer repræsenterer og under forudsætning af, at de tilslutter sig den i henhold til bestemmelserne i hovedaftalens § 16, stk. 2, mellem personaleorganisationerne indbyrdes indgåede aftale. Stk. 2 finder ikke anvendelse i forhold til Københavns Kommune og Frederiksberg Kommune.

#### *Stk. 3*

De personaleorganisationer, der har tilsluttet sig hovedaftalen, benævnes i det følgende de forhandlingsberettigede organisationer.

### § 1a.

#### *Stk. 1*

For Københavns Kommunes vedkommende er hovedaftalen indgået med FOA - Fag og Arbejde, HK/Kommunal, Akademikernes Centralorganisation, Lærernes Centralorganisation og Dansk sygeplejeråd.

### § 1b.

#### *Stk. 1*

For Frederiksberg Kommunes vedkommende er hovedaftalen indgået med FOA - Fag og Arbejde, Dansk sygeplejeråd, Frederiksberg Kommunalforening og Lærernes Centralorganisation.

## Kapitel 2. Hovedaftalens område

### § 2.

#### *Stk. 1*

Hovedaftalens bestemmelser gælder for indgåelsen af aftaler og udøvelsen af forhandlingsret iøvrigt for:

1. Tjenestemænd ansat i kommuner, der har bemyndiget KL's bestyrelse til med bindende virkning for vedkommende kommune at indgå aftaler om løn - og øvrige ansættelsesvilkår for kommunalt ansat personale og hvor KL's tjenestemandregulativ er gældende.

2. Pensionerede tjenestemænd.

## **§ 2a.**

### *Stk. 1*

For Københavns og Frederiksberg Kommuner gælder Hovedaftalens bestemmelser til-lige for indgåelsen af aftaler og udøvelsen af forhandlingsret for:

1. Personale, der er ansat på tjenestemandslignende vilkår.
2. Pensionerede tjenestemænd og dermed ligestillede.

## **Kapitel 3. Aftaler**

## **§ 3.**

### *Stk. 1*

Aftaler om generelle løn- og ansættelsesvilkår i henhold til § 32 i KL's tjenestemand-sregulativ indgås mellem KL og den eller de forhandlingsberettigede organisationer, afta-len angår.

### *Stk. 2*

Aftaler i henhold til § 32 i KL's tjenestemandregulativ, der alene angår løn- og ansæt-telsesvilkår i en enkelt kommune, indgås mellem KL og vedkommende kommunalbe-styrelse i forening og den eller de forhandlingsberettigede organisationer, aftalen angår, men kan efter nærmere bestemmelse af KL indgås af vedkommende kommunalbesty-relse.

### **Bemærkning:**

For så vidt angår Københavns og Frederiksberg Kommuner gælder, at aftaler der angår flere af de i §§ 1a og 1b nævnte forhandlingsberettigede organisatio-ners områder, indgås af vedkommende organisationer i forening. Aftaler, der alene vedrører en af de i §§ 1a og 1b nævnte organisationer, kan indgås af ved-kommende organisation.

## **§ 4.**

### *Stk. 1*

Aftaler skal for at være gyldige foreligge skriftligt og være underskrevet af parterne.

## **§ 5.**

### *Stk. 1*

Forhandlinger føres af de parter, mellem hvilke aftaler indgås.

### *Stk. 2*

En forhandlingsberettiget organisation kan ved underretning til modparten overlade fø-relsen af forhandling til en anden forhandlingsberettiget organisation eller til en sam-menslutning af forhandlingsberettigede organisationer.

### **Bemærkning:**

For så vidt angår Københavns og Frederiksberg Kommuner gælder, at de for-handlingsberettigede organisationer jf. §§ 1a og 1b kan bemyndige forhand-lingsfællesskaber mellem disse forhandlingsberettigede organisationer til at føre

forhandlinger på de i §§ 1a og 1b nævnte forhandlingsberettigede organisationernes vegne. Aftaler på grundlag af disse forhandlinger indgås med de forhandlingsberettigede organisationer under iagttagelse af tjenestemandregulativets §§ 32 og 33.

## § 6.

### *Stk. 1*

Opsigelse af aftaler, der er indgået i henhold til denne hovedaftale, sker skriftligt til modparten med 3 måneders varsel, medmindre andet er bestemt i aftalen.

### *Stk. 2*

Andre parter i aftalen underrettes skriftligt om opsigelsen, og opsigelsen har tillige virkning for disse, medmindre der opnås enighed med aftalens øvrige parter om andet.

### *Stk. 3*

Samtidig med opsigelsen af en aftale fremsendes forslag til ændring af dennes indhold, medmindre parterne enes om andet.

### *Stk. 4*

Såfremt parterne enes derom, kan forhandling om ændring af aftaler finde sted uden forud foretaget opsigelse.

## § 7.

### *Stk. 1*

En kommune kan ikke ved at træde ud af KL eller ved at tilbagekalde bemyndigelsen for KL's bestyrelse til at indgå aftaler med bindende virkning for vedkommende kommune løse sig fra de forpligtelser, som følger af denne hovedaftale og af aftaler, der er indgået efter reglerne i hovedaftalen. En tjenestemand eller gruppe af tjenestemænd kan ikke ved at udtræde af en til hovedaftalen sluttet forhandlingsberettiget organisation løse sig fra de forpligtelser, som følger af denne hovedaftale og af aftaler, der er indgået efter reglerne i hovedaftalen.

### **Bemærkning:**

For Københavns og Frederiksberg Kommuner gælder tillige, at en underorganisation ikke kan løse sig fra de forpligtelser, som følger af aftaler, der er indgået efter reglerne i denne hovedaftale ved at træde ud af vedkommende forhandlingsberettigede organisation, jf. §§1a og 1b.

### *Stk. 2*

En kommunes frigørelse fra de nævnte forpligtelser kan ske ved, at kommunen opsiger hovedaftalen eller vedkommende aftale med det i vedkommende hovedaftale eller vedkommende aftale fastsatte varsel.

### **Bemærkning:**

For Københavns og Frederiksberg Kommuner henvises til § 19, stk. 5.

### *Stk. 3*

Selv om hovedaftalen efter opsigelse i henhold til stk. 2 er udløbet, vedbliver dens bestemmelser dog at gælde for sådanne andre aftaler, der er indgået i henhold til denne, indtil de opsiges med det fastsatte varsel.

## Kapitel 4. Andre forhandlinger

### § 8.

#### *Stk. 1*

KL og de enkelte kommunalbestyrelser afgiver forslag til bestemmelser om ansættelses- og arbejdsvilkår, hvorom der ikke kan indgås aftale samt forslag til ændring af sådanne bestemmelser til forhandling med de forhandlingsberettigede organisationer.

### § 9.

#### *Stk. 1*

Såfremt en forhandlingsberettiget organisation mener, at en kommunalbestyrelse ikke har overholdt de i § 8 fastsatte regler, kan den indbringe sagen for KL, der kan foranledige forhandling iværksat og eventuelt henstille til de enkelte kommunalbestyrelser, at allerede fastsatte bestemmelser suspenderes, indtil forhandling har fundet sted.

### § 10.

#### *Stk. 1*

De forhandlingsberettigede organisationer kan også uden for området for aftaler træde i forhandling med KL eller de enkelte kommunalbestyrelser om ethvert fagligt spørgsmål, der angår tjenestemænd, der omfattes af denne hovedaftale.

## Kapitel 5. Fælles regler om forhandlinger

### § 11.

#### *Stk. 1*

Forhandlinger kan føres mundtligt eller skriftligt.

#### *Stk. 2*

Skriftlig henvendelse besvares skriftligt. Såfremt en af parterne fremsætter anmodning derom, finder der mundtlig forhandling sted inden afgivelse af skriftligt svar.

#### *Stk. 3*

Såfremt en af parterne fremsætter anmodning derom, optages der referat af mundtlige forhandlinger.

### § 12.

#### *Stk. 1*

En forhandlingsberettiget organisation kan forlange, at en kommunalbestyrelse, inden afgørelse træffes i et spørgsmål, der har været forhandlet af vedkommende kommunalbestyrelse, indhenter en udtalelse fra KL.

Drejer sagen sig om ansættelsesvilkår, der i henhold til § 3, stk. 2, i denne hovedaftale alene har været forhandlet af vedkommende kommunalbestyrelse, kan den forhandlingsberettigede organisation forlange, at KL inddrages i forhandlingerne, inden afgørelse træffes.

**§ 13.***Stk. 1*

Forhandling skal påbegyndes senest 3 uger efter, at anmodning er modtaget, medmindre parterne enes om andet.

*Stk. 2*

Forhandling anses for afsluttet, når blot en part meddeler modparten, at forhandlingen anses for sluttet. Forhandling anses dog ikke for afsluttet, såfremt en forhandlingsberettiget organisation ønsker forhandlingerne videreført på grundlag af en i henhold til § 12 indhentet udtalelse fra KL eller med deltagelse af KL og dette tilkendes gives modparten inden 1 måned efter sidste forudgående forhandling.

*Stk. 3*

Forhandling anses i øvrigt for afsluttet, når der er forløbet 3 måneder fra sidste forudgående forhandling, uden at der er taget skridt til dens fortsættelse.

**Kapitel 6. Bestemmelser om de forhandlingsberettigede organisationer m.v.****§ 14.***Stk. 1*

De forhandlingsberettigede organisationer skal efter anmodning herom kunne godtgøre, at de hver for sig repræsenterer den overvejende del af de i § 2, omhandlede tjenestemænd inden for de områder, for hvilke organisationen ønsker at udøve forhandlingsret.

*Stk. 2*

De forhandlingsberettigede organisationer indgår indbyrdes grænseaftaler, der angiver, hvilke grupper af tjenestemænd m.fl. de enkelte forhandlingsberettigede organisationer repræsenterer. De forhandlingsberettigede organisationer underretter KL om de til enhver tid gældende grænseaftaler.

*Stk. 3*

For København og Frederiksberg kommuner gælder, at de i §§ 1 og 1b nævnte forhandlingsberettigede organisationer skal meddele kommunen hvilke underorganisationer, der er tilsluttet og hvilke beføjelser, der er tillagt dem.

*Stk. 4*

For Københavns Kommune og Frederiksberg Kommuner gælder, at de forhandlingsberettigede organisationer, jf. §§ 1a og 1b, skal kunne godtgøre, at de tilsammen giver samtlige tjenestemænd og det på tjenestemandslignende vilkår ansatte personale samt pensionerede tjenestemænd og dermed ligestillede jf. §§ 2 og 2a, i Københavns og Frederiksberg Kommuner adgang til repræsentation



**§ 15.***Stk. 1*

De forhandlingsberettigede organisationer meddeler efter anmodning herom KL hvilke lokale afdelinger, der er tilsluttet dem, og hvilke beføjelser, der er tillagt disse afdelinger med hensyn til et nærmere angivet sagsområde eller en konkret sag.

*Stk. 2*

KL meddeler de forhandlingsberettigede organisationer, for hvilke kommuners tjenestemænd hovedaftalen efter bestemmelserne i §§ 2 og 2a er gældende, og efter anmodning herom hvilke beføjelser, der tilkommer den enkelte kommunalbestyrelse med hensyn til et nærmere angivet sagsområde eller en konkret sag.

**Kapitel 7. Lønningsrådets sammensætning****§ 16***Stk. 1*

KL udpeger det antal medlemmer af Lønningsrådet, der efter § 36 i tjenestemandregulativet skal udpeges af KL.

*Stk. 2*

De forhandlingsberettigede organisationer indgår en indbyrdes aftale om fremgangsmåden ved udpegning af det antal medlemmer af Lønningsrådet, der efter de samme bestemmelser udpeges af disse organisationer.

*Stk. 3*

Kopi af den i stk. 2 nævnte aftale tilstilles KL.

**Kapitel 8. Samarbejde****§ 17.***Stk. 1*

Parterne i denne hovedaftale er enige om, at der gennem samarbejdsudvalg eller andre egnede organer, i hvilke såvel ledelse som medarbejdere repræsenteres, i videst muligt omfang tilstræbes samarbejde, medindflydelse og effektivitet i den kommunale tjeneste.

## Kapitel 9. Hovedaftalens ikrafttræden

### § 18.

#### *Stk. 1*

Hovedaftalen træder i kraft, når den er underskrevet af parterne, og der foreligger dokumentation for, at der i medfør af § 14 stk. 2, er indgået grænseaftaler mellem personaleorganisationerne, og de i § 16 stk. 2 nævnte aftaler er indgået.

#### *Stk. 2*

Denne hovedaftale erstatter hovedaftale af juni-november 1975, Københavns Kommunes hovedaftale om tjenestemænd af 10.04.2005 samt Frederiksberg Kommunes hovedaftale af 22. december 1993.

## Kapitel 10. Hovedaftalens opsigelse

### § 19.

#### *Stk. 1*

Hovedaftalen gælder, indtil den skriftligt opsiges af en af parterne, jf. dog § 7, stk. 2, med et opsigelsesvarsel på mindst 9 måneder.

#### *Stk. 2*

Opsiges aftalen af en af parterne, gælder opsigelsen for de parter, der inden 1 måned meddeler, at opsigelsen tillige skal have virkning for dem, jf. dog stk. 5 om Københavns og Frederiksbergs Kommuner.

#### *Stk. 3*

Forhandlinger om indgåelse af ny hovedaftale skal påbegyndes senest 6 måneder inden opsigelsesfristens udløb.

#### *Stk. 4*

Er forhandling om ny hovedaftale ikke afsluttet inden opsigelsesfristens udløb, gælder hovedaftalen for de aftaler, der er indgået i henhold til hovedaftalen, indtil disse aftaler afløses af nye, jf. dog stk. 5 om Københavns og Frederiksbergs Kommuner.

#### *Stk. 5*

For så vidt angår Københavns og Frederiksbergs Kommuner gælder, at opsiges aftalen af en af parterne, gælder opsigelsen for samtlige parter. Endvidere gælder, at er forhandling om ny hovedaftale ikke afsluttet ved opsigelsesfristens udløb, indhentes en udtalelse fra Lønningsrådet, jf. § 36 i tjenestemandensregulativ for kommuner inden for KL's forhandlingsområde. Den opsagte hovedaftales bestemmelser vedbliver dog at gælde i Københavns og Frederiksbergs Kommuner, indtil ny hovedaftale er indgået.

København XXX

KL

Hovedaftalen er underskrevet af de i bilag 1 anførte tjenestemandorganisationer.

**Bilag. 1 – under revision**

For

Akademikernes Centralorganisation

Bibliotekarforbundet

Blikkenslager-, Sanitet- og Rørarbejderforbundet i Danmark

Børne- og ungdomspædagogernes Landsorganisation

Danmarks Jurist- og Økonomforbund

Danmarks Lærerforening

Danmarks Skibsførerforening

Dansk El-forbund

Dansk Formands Forening

Dansk Hortonomforening

Dansk Ingeniørforening

Dansk Metalarbejderforbund

Dansk Psykologforening

Dansk Sygeplejeråd

Dansk Tandlægeforening

Danske Arkitekters Landsforbund

Danske Forstkandidaters Forening

Danske Fysioterapeuter /

Danske Skovteknikeres Landsforening

Danske Socialpædagogers Landsforbund

Dansk Socialrådgiverforening

Den danske Dyrlegeforening

Den danske Landinspektørforening

Det kommunale Civilforsvarspersonales Landsforbund

Fagligt Fælles Forbund-3F

FOA- Fag og Arbejde

Foreningen af Arbejdsledere i Danmark

Foreningen af autoriserede Ergoterapeuter

Foreningen af Havnefogeder i Danmark

Foreningen af kommunale Chefer

Foreningen af Speciallæger

Foreningen af Værkstedsfunktionærer i Jernindustrien i Danmark

Frederiksberg Kommunalforening

Gentofte kommunale tjenestemandsförening

Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund i Danmark og HK/kommunal

Ingeniør - Sammenslutningen

Lærernes centralorganisation

Maskinmestrenes Forening

Oldfrueforeningen i Danmark

Specialarbejderforbundet i Danmark

Søllerød kommunale tjenestemandsförening

Teknisk Landsforbund

Økonomaföreningen

**Protokollat**

Der er enighed om, at hovedaftalen kun gælder for forhandlinger om tjenestemænd og pensionister. Hvis der som led i omlægningen af opgaver mellem staten og kommunerne til dem overføres personale, der uden at have været tjenestemænd dog har været omfattet af en hovedaftale for tjenestemænd, optages forhandling om, hvorledes dette personale kan omfattes af hovedaftalen.



# NOTAT

## Gruppelivsforsikring

§ 3 i den fælleskommunale gruppelivsaftale ændres med virkning fra 1. juli 2008 for gruppemedlemmer ansat forud for 1.januar 2008 til følgende:

### ”§ 3 Udbetaling

*Stk.1*” Ved et gruppemedlems død udbetales forsikringssummen, jf. dog § 2 stk.5 og stk.6, medmindre andet skriftligt er aftalt mellem gruppemedlemmet og Forenede Gruppeliv/ALKA, til den pågældendes nærmeste pårørende.

### BEMÆRKNING

Nærmeste pårørende er i henhold til forsikringsaftalelovens § 105 a

1. Ægtefælle/ registreret partner
2. Samlever, der lever sammen med den forsikrede på fælles bopæl og som venter, har, eller har haft barn sammen med den forsikrede, eller som har levet sammen med den forsikrede i et ægte-skabslignende forhold på den fælles bopæl i de sidste 2 år før dødsfaldet.
3. Livsarvinger
4. Arvinger i henhold til testamente
5. Øvrige arvinger (forældre- og bedsteforældrelinjen).

Gruppemedlemmer, der ikke ønsker at blive omfattet af ændringen, kan indgå aftale med FG/ALKA herom, inden ændringen bliver gældende.

Ikrafttrædelse:

§3,stk.1 erstatter med virkning fra 1. juli 2008 hidtidig § 3 stk.1 i Aftale om gruppelivsforsikring pr 1.april 2002 for tjenestemænd og visse andre ansatte.

BEMÆRKNING.

Den 10..januar 2008

Jnr 08.22.24 P27  
Sagsid 000185439

Ref LFR  
lfr@kl.dk  
Dir 3370

Weidekampsgade 10  
Postboks 3370  
2300 København S

Tlf 3370 3370  
Fax 3370 3071

[www.kl.dk](http://www.kl.dk)

1/2

Med virkning fra 1. januar 2008 fortolkes den gældende § 3, stk.1 i den fælleskommunale gruppelivs aftale af 2002 i lyset af lovens nye definition af ”nærmeste pårørende” Det indebærer, at alle, der indtræder i den fælleskommunale gruppelivs aftale efter den 1. januar 2008, omfattes af lovgivningens nye definition af begrebet nærmeste pårørende allerede fra den 1. januar 2008, medens de pr.31.december 2007 allerede ansatte først bliver omfattet af den nye definition, når den nye § 3, stk.1 træder kraft den 1. juli 2008.”

§3, stk. 2, 3 og 4 i den nuværende aftale opretholdes uændret.





**KOMMUNALE TJENESTEMÆND  
OG OVERENSKOMSTANSATTE**  
LØNGANGSTRÆDE 25, 1.  
1468 KØBENHAVN K  
TLF. 33 11 97 00 – FAX. 33 11 97 07  
[www.kto.dk](http://www.kto.dk) - E-mail: [kto@kto.dk](mailto:kto@kto.dk)

11. januar 2008

## **P R E S S E M E D D E L E L S E**

### **God start på OK-08**

KL og KTO har i dag holdt det andet politiske forhandlingsmøde om en ny overenskomst på det kommunale arbejdsmarked.

Som planlagt var hovedtemaet ved dagens forhandling vilkår for tillidsrepræsentanter.

Formanden for KTO, Anders Bondo Christensen udtaler:

*” I dag har vi nået vores mål om at indgå et delforlig, og dermed har vi fået gang i forhandlingsprocessen.*

*Vi er stadigvæk godt klar over, at vi har nogle vanskelige forhandlinger foran os. Men resultatet af dagens forhandling betyder, at vi nu er kommet et lille, men vigtigt skridt i den rigtige retning.*

*Vi har indgået et delforlig, der bl.a. betyder:*

- *For alle tillidsrepræsentanter (TR) skal der aftales funktionsløn for hvervet som TR. Størrelsen af funktionslønnen aftales i kommunen.*
- *Forbedret beskyttelse af tillidsrepræsentanter, som nu sikres et udvidet opsigelsesvarsel på 3 måneder, udover det der følger af den overenskomst eller aftale, som den pågældende er omfattet af.”*

### **Yderligere oplysninger:**

*KTO's formand, Anders Bondo Christensen, Tlf. 2164 6293*

# Delforlig på KL-området

- 11. januar 2008

---

- TR-vilkår
- Ansættelsesvilkår



# TR-vilkår - I

---

- Funktionsløn til alle TR:
  - Omfatter alle TR
  - Størrelsen aftales lokalt
  - Omfattet af tvisteløsningssystemet
- Forbedrede opsigelsesvarsler for TR:
  - Den enkelte TR's opsigelsesvarsel tillægges 3 måneder
  - Længste opsigelsesvarsel herefter 9 måneder

# TR-vilkår - II

---

- Regulering og forhøjelse af AKUT-midler:
  - Regulering af AKUT svarende til samlet aftaleresultat + 1 øre
  - Sikkerhedsrepræsentanter omfattes også af AKUT
  - Forsøg med lokal pulje (+ 1 øre)
- Ret til fællestillidsrepræsentanter:
  - Organisationerne bestemmer selv
  - Arbejdsdeling skal sikres
  - 
  - Små overenskomstgrupper (tilsammen over 5 medarbejdere) kan nu også i SU-kommuner vælge en TR

# Ansættelsesvilkår - I

---

## Ferie:

- 6. ferieuge – ændret afvikling mv.
  - Såfremt kommunen ønsker det skal den ansatte senest 1/10 give besked om udbetaling
  - Manglende afholdelse i den resterende periode medfører udbetaling, hvis arbejdsgiver hindrer afholdelse – i andre tilfælde overføres ferie
- Mulighed for at vælge feriegodtgørelse i stedet for ferie med løn
  - Meddeles før optjeningsåret svarende til ferielovens bestemmelser
  - 6. ferieuge afholdes/udbetales efter reglerne herom

# Ansættelsesvilkår - II

---

## Lønsedler:

- Senest i 2010 får de ansatte adgang til flere lønoplysninger, bl.a. om deres pensionsbidrag og hvilke tillæg de får

## København og Frederiksberg:

- Tjenestemænd i Kbh. og Frb.'s kommuner omfattes af:
  - KL's tjenestemand- og pensionsregulativ mv.
  - Bedre særvilkår bevares
- Tjenestemandshovedaftale på KL's område tilpasses:
  - Særlige forhold vedrørende forhandlingsretten/-systemet opretholdes i Kbh. og Frb. kommuner

# Ansættelsesvilkår - III

---

## Ansættelsesbreve:

- Uoverensstemmelse om grundlaget for godtgørelse er løst fremadrettet:
  - Pr. 1.4.08 følges ansættelsesbevislovens godtgørelsesgrundlag
  - Pr. 1.4.05 – 31.3.08 afgøres godtgørelsesgrundlag i en verserende voldgiftssag